

549983-2026 - Kilpailu

Puola – Insinööritaitoa ja rakentamista koskevat neuvontapalvelut – Kontrakt W-6/U Świadczenie usług nadzoru, administrowania i koordynacji, w imieniu Zamawiającego, realizacji Kontraktu W-2 /R "Modernizacja ujęcia wody Drwęca-Jedwabno", Kontraktu W-3/R "Modernizacja SUW Drwęca-Jedwabno" i Kontraktu W-9/R "Budowa farmy fotowoltaicznej na terenie SUW Drwęca-Jedwabno".

OJ S 151/2026 07/08/2026

Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä Palvelut

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Toruńskie Wodociągi Sp. z o.o.

Sähköposti: sekretariat@wodociagi.torun.com.pl

Hankintayksikön toimiala: Vesitalouteen liittyvät toiminnot

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Kontrakt W-6/U Świadczenie usług nadzoru, administrowania i koordynacji, w imieniu Zamawiającego, realizacji Kontraktu W-2/R "Modernizacja ujęcia wody Drwęca-Jedwabno", Kontraktu W-3/R "Modernizacja SUW Drwęca-Jedwabno" i Kontraktu W-9/R "Budowa farmy fotowoltaicznej na terenie SUW Drwęca-Jedwabno".

Kuvaus: 1.Przedmiotem zamówienia są usługi pomocy technicznej dotyczącej trzech umów na realizację robót budowlanych - dalej: Kontrakty na Roboty, dla zakresu rzeczowego Projektu „Poprawa systemu zaopatrzenia miasta Torunia w wodę do spożycia” – dalej: Projekt, polegające na nadzorze, administrowaniu i koordynacji, w imieniu Zamawiającego Kontraktu W-2/R „Modernizacja ujęcia wody Drwęca - Jedwabno”, Kontraktu W-3/R „Modernizacja SUW Drwęca - Jedwabno” oraz Kontraktu W-9/R „Budowa farmy fotowoltaicznej na terenie SUW Drwęca - Jedwabno” – dalej także: Usługi Inżyniera. 2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia przedstawiony został w Załączniku nr 1 do Specyfikacji Warunków Zamówienia (zwanej również "SWZ").

Menettelyn tunniste: 73a7ef63-c614-4701-ac1d-2fa7de202494

Sisäinen tunniste: TFS.38.FENX.W-6/U.2026

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 71310000 Insinööritaitoa ja rakentamista koskevat neuvontapalvelut

Lisäluokitus (cpv): 71520000 Rakennustöiden valvonta

2.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: ul. Rybaki 31/35

Postitoimipaikka: Toruń

Postinumero: 87-100

Maaryhmittely (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, wobec których: 1) nie zachodzą przesłanki wykluczenia, o których mowa w art. 108 ust. 1 ustawy Pzp (z wyjątkiem przypadku, o którym mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1) lit. h ustawy Pzp oraz art. 108 ust. 1 pkt 2 ustawy Pzp, jeżeli osoba, o której mowa w tym przepisie została skazana za przestępstwo wymienione w art. 108 ust. 1 pkt 1) lit. h ustawy Pzp) z uwzględnieniem art. 110 i art. 111 ustawy Pzp; 2) nie zachodzą przesłanki wykluczenia, o których mowa w art. 109 ust. 1 pkt 1), 4) i 7) ustawy Pzp; 3) nie zachodzą przesłanki wykluczenia oraz nie ma zastosowania zakaz udzielania zamówień publicznych, o których mowa odpowiednio w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (tekst jednolity Dz. U. z 2025 r., poz. 514), oraz art. 5k Rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz.U.UE.L.2014.229.1 z późn. zm.) w brzmieniu nadanym Rozporządzeniem Rady (UE) nr 2025/2033 z dnia 23 października 2025 r. (Dz.U.UE.L.2025.2033) – dalej: przepisy sankcyjne. W niniejszym postępowaniu zastosowanie ma tzw. procedura odwrócona, tzn. Zamawiający zgodnie z art. 139 ust. 1 ustawy Pzp najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. Zamawiający nie przewiduje możliwości żądania od wykonawcy złożenia oświadczenia, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy Pzp wyłącznie od wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona – oświadczenie to (w formie Jednolitego Dokumentu Zamówienia, zwanego również „JEDZ”) wykonawca jest obowiązany złożyć wraz z ofertą. Wymagane dokumenty/oświadczenia: 1. Do oferty każdy wykonawca musi dołączyć aktualne na dzień składania ofert oświadczenie w formie Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia (JEDZ) sporządzonego zgodnie z wzorem standardowego formularza określonego w rozporządzeniu wykonawczym Komisji Europejskiej wydanym na podstawie art. 59 ust. 2 dyrektywy 2014/24/UE oraz art. 80 ust. 3 dyrektywy 2014/25/UE, którego wzór stanowi Załącznik nr 4 do SWZ. Informacje zawarte w oświadczeniu stanowić będą wstępne potwierdzenie, że wykonawca nie podlega wykluczeniu oraz spełnia warunki udziału w postępowaniu. 2. Do oferty należy załączyć aktualne na dzień składania ofert oświadczenie dot. okoliczności wskazanych w art. 5k Rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1), w brzmieniu nadanym Rozporządzeniem Rady (UE) 2025/2033 z dnia 23 października 2025 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz.U.UE.L.2025.2033), którego wzór stanowi Załącznik nr 10 do SWZ. 3. W przypadku wspólnego ubiegania się o udzielenie zamówienia przez wykonawców, oświadczenia, o których mowa w ust. 1 i 2 powyżej, składa każdy z wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia. Oświadczenia te potwierdzają brak podstaw wykluczenia oraz spełnianie warunków udziału w postępowaniu w zakresie, w jakim każdy z wykonawców wykazuje spełnianie warunków udziału w postępowaniu oraz brak wystąpienia okoliczności określonych w art. 5k Rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. w stosunku do każdego z wykonawców. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia dołączają do oferty oświadczenie, o którym mowa w art. 117 ust. 4 ustawy Pzp, z którego wynika, które usługi wykonają poszczególni wykonawcy, sporządzone według wzoru stanowiącego Załącznik nr 5 do SWZ. 4.

Wykonawca, w przypadku polegania na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby, przedstawia, wraz z oświadczeniem, o którym mowa w ust. 1 i 2 powyżej, również oświadczenie podmiotu udostępniającego zasoby, potwierdzające brak podstaw wykluczenia tego podmiotu oraz spełnianie warunków udziału w postępowaniu w zakresie, w jakim wykonawca powołuje się na jego zasoby, sporządzone w formie Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia (JEDZ), którego wzór stanowi Załącznik nr 4 do SWZ, a także oświadczenie podmiotu udostępniającego zasoby dot. okoliczności wskazanych w art. 5k Rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1), w brzmieniu nadanym Rozporządzeniem Rady (UE) 2025/2033 z dnia 23 października 2025 r. (Dz.U.UE.L.2025.2033) w sprawie zmiany rozporządzenia którego wzór stanowi Załącznik nr 10 do SWZ. 5. Wykonawca, który polega na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby, składa wraz z ofertą zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji zamówienia, którego wzór stanowi Załącznik nr 6 do SWZ, lub inny podmiotowy środek dowodowy potwierdzający, że wykonawca realizując zamówienie będzie dysponował niezbędnymi zasobami tych podmiotów. Dokument ten powinien potwierdzać, że stosunek łączący wykonawcę z podmiotem udostępniającym zasoby gwarantuje rzeczywisty dostęp do tych zasobów oraz określać w szczególności: 1) zakres dostępnych wykonawcy zasobów podmiotu udostępniającego zasoby, 2) sposób i okres udostępnienia wykonawcy i wykorzystania przez niego zasobów podmiotu udostępniającego te zasoby przy wykonywaniu zamówienia, 3) czy i w jakim zakresie podmiot udostępniający zasoby, na zdolnościach którego wykonawca polega w odniesieniu do warunków udziału w postępowaniu dotyczących wykształcenia, kwalifikacji zawodowych lub doświadczenia, zrealizuje usługi, których wskazane zdolności dotyczą. Szczegółowe informacje dotyczące JEDZ, podmiotowych środków dowodowych oraz pozostałych wymaganych dokumentów /oświadczeń znajdują się w SWZ (w szczególności w Rozdziale VI. SWZ).

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/25/EU

Postępowanie prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego, na podstawie art. 132 i n. w zw. z art. 378 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2026 r., poz. 793 ze zm.) - dalej: ustawa Pzp, w procedurze właściwej dla zamówień publicznych sektorowych o wartości równej lub przekraczającej progi unijne określone w przepisach, o których mowa w art. 3 ust. 1 ustawy Pzp. -

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispäikä: Ilmoitus

Rikollisjärjestön toimintaan osallistuminen: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę będącego osobą fizyczną, którą prawomocnie skazano za przestępstwo udziału w zorganizowanej grupie przestępczej albo związku mającym na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego, o którym mowa w art. 258 Kodeksu karnego, lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego, lub jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, współnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa powyżej.

Korruptio: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę będącego osobą fizyczną, którą prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w art. 228–230a, art. 250a Kodeksu karnego, w art. 46 lub art.48 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie lub w art. 54 ust. 1–4 ustawy z dnia 12 maja 2011 r. o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych, lub za

odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego, lub jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa powyżej.

Petos: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę będącego osobą fizyczną, którą prawomocnie skazano za przestępstwo oszustwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego, przestępstwo skarbowe, lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego, lub jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa powyżej.

Terrorismirikokset tai terroritoimintaan liittyvät rikokset: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę będącego osobą fizyczną, którą prawomocnie skazano za przestępstwo o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 115 § 20 Kodeksu karnego, lub mające na celu popełnienie tego przestępstwa, lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego, lub jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa powyżej.

Rahanpesu tai terrorismin rahoitus: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę będącego osobą fizyczną, którą prawomocnie skazano za przestępstwo finansowania przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 165a Kodeksu karnego, lub przestępstwo udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego, lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego, lub jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa powyżej.

Lapsityövoima ja muut ihmiskaupan muodot: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę będącego osobą fizyczną, którą prawomocnie skazano za przestępstwo: powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o którym mowa w art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, handlu ludźmi, o którym mowa w art. 189a Kodeksu karnego, lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego, lub jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa powyżej.

Sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę: - wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności, - który naruszył obowiązki dotyczące płatności opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne, z wyjątkiem przypadku, o którym mowa powyżej, chyba że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności.

Konkurssi: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę, w stosunku do którego ogłoszono upadłość

Maksukyvyttömyys: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę, w stosunku do którego otwarto likwidację.

Järjestelyt velkojien kanssa: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę, który zawarł układ z wierzycielami.

Varat selvitysmiehen hallinnassa: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd.

Liiketoiminta on keskeytetty: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę, którego działalność gospodarcza jest zawieszona.

Toisten talouden toimijoiden kanssa kilpailun vääristämiseksi tehdyt sopimukset: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę, jeżeli zamawiający może stwierdzić, na podstawie wiarygodnych przesłanek, że wykonawca zawarł z innymi wykonawcami porozumienie mające na celu zakłócenie konkurencji, w szczególności jeżeli należąc do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, złożyli odrębne oferty, chyba że wykażą, że przygotowali te oferty lub wnioski niezależnie od siebie.

Välitön tai välillinen osallistuminen tämän hankintamenettelyn valmisteluun: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę jeżeli, w przypadkach, o których mowa w art. 85 ust. 1 ustawy Pzp, doszło do zakłócenia konkurencji wynikającego z wcześniejszego zaangażowania tego wykonawcy lub podmiotu, który należy z wykonawcą do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, chyba że spowodowane tym zakłócenie konkurencji może być wyeliminowane w inny sposób niż przez wykluczenie wykonawcy z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia.

Ennen aikainen irtisanominen, vahingonkorvaukset tai muut vastaavat seuraamukset: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę, który, z przyczyn leżących po jego stronie, w znacznym stopniu lub zakresie nie wykonał lub nienależycie wykonał albo długotrwale nienależycie wykonywał istotne zobowiązanie wynikające z wcześniejszej umowy w sprawie zamówienia publicznego lub umowy koncesji, co doprowadziło do wypowiedzenia lub odstąpienia od umowy, odszkodowania, wykonania zastępczego lub realizacji uprawnień z tytułu rękojmi za wady.

Puhtaasti kansalliset poissulkemisperusteet: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę na podstawie przesłanek gdzie indziej niewymienionych, które stanowią (wyłącznie) krajowe podstawy wykluczenia. Powyższe dotyczy następujących podstaw wykluczenia: - wykluczenia Wykonawcy, w przypadku skazania za przestępstwo, o którym mowa w art. 47 ustawy o sporcie; - wykluczenia Wykonawcy, w przypadku skazania za przestępstwa przeciwko wiarygodności dokumentów i przestępstwa przeciwko obrotowi gospodarczemu (art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. g) i pkt 2 ustawy Pzp), tj. za przestępstwa, o których mowa w art. 270- 277d Kodeksu karnego i przestępstwa, o których mowa w art. 296-307 Kodeksu karnego, z wyjątkiem przestępstwa udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego; - wykluczenia Wykonawcy, wobec którego prawomocnie orzeczono zakaz ubiegania się o zamówienia publiczne (art. 108 ust. 1 pkt. 4) ustawy Pzp); zakaz orzekany jest wobec podmiotu zbiorowego w oparciu o przepisy ustawy z dnia 28 października 2002 r. o odpowiedzialności podmiotów zbiorowych za czyny zabronione pod groźbą kary (tekst jednolity Dz. U. z 2024 r. poz. 1822 ze zm.), a wobec osoby fizycznej w oparciu o przepisy Kodeksu postępowania karnego.; - w okolicznościach wskazanych w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego, tj.: -

wykonawcę wymienionego w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisanego na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt. 3) ustawy jw. - wykonawcę oraz uczestnika konkursu, którego beneficjentem rzeczywistym w rozumieniu ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu jest osoba wymieniona w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisana na listę lub będąca takim beneficjentem rzeczywistym od dnia 24 lutego 2022 r., o ile została wpisana na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt. 3) ustawy jw. - wykonawcę, którego jednostką dominującą w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt. 37) ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości jest podmiot wymieniony w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisany na listę lub będący taką jednostką dominującą od dnia 24 lutego 2022 r., o ile został wpisany na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt. 3) ustawy jw.

Verojen tai sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyvät perusteet: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę: - wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków lub opłat na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków lub opłat na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności, - który naruszył obowiązki dotyczące płatności podatków lub opłat na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne, z wyjątkiem przypadku, o którym mowa powyżej, chyba że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków lub opłat na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności. Kansallisesta lainsäädännöstä johtuva konkurssia tai muuta sellaista vastaava tilanne: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę, który znajduje się w sytuacji innej niż: likwidacja, ogłoszenie upadłości, zarządzanie aktywami przez likwidatora lub sąd, zawarcie układu z wierzycielami, zawieszenie działalności gospodarczej, wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: Kontrakt W-6/U Świadczenie usług nadzoru, administrowania i koordynacji, w imieniu Zamawiającego, realizacji Kontraktu W-2/R "Modernizacja ujęcia wody Drwęca-Jedwabno", Kontraktu W-3/R "Modernizacja SUW Drwęca-Jedwabno" i Kontraktu W-9/R "Budowa farmy fotowoltaicznej na terenie SUW Drwęca-Jedwabno".

Kuvas: 1. Przedmiotem zamówienia są usługi pomocy technicznej dotyczącej trzech umów na realizację robót budowlanych - dalej: Kontrakty na Roboty, dla zakresu rzeczowego Projektu „Poprawa systemu zaopatrzenia miasta Torunia w wodę do spożycia” – dalej: Projekt, polegające na nadzorze, administrowaniu i koordynacji, w imieniu Zamawiającego Kontraktu W-2/R „Modernizacja ujęcia wody Drwęca - Jedwabno”, Kontraktu W-3/R „Modernizacja SUW Drwęca - Jedwabno” oraz Kontraktu W-9/R „Budowa farmy fotowoltaicznej na terenie SUW Drwęca - Jedwabno” – dalej także: Usługi Inżyniera. 2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia przedstawiony został w Załączniku nr 1 do Specyfikacji Warunków Zamówienia (zwanej również "SWZ").

Sisäinen tunniste: TFS.38.FENX.W-6/U.2026

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 71310000 Insinööritaitoa ja rakentamista koskevat neuvontapalvelut

Lisäluokitus (cpv): 71520000 Rakennustöiden valvonta

5.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Maa: Puola

Lisätiedot: Gmina Miasta Toruń, a także Gmina Lubicz oraz Gmina Wielka Nieszawka.

5.1.3. Arvioitu kesto

Kesto: 49 Kuukaudet

5.1.4. Uusiminen

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 0

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Vaaditaan tarjouksessa

Hankinta on kokonaan tai osittain rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä

Lisätiedot: Szczegółowe informacje dotyczące JEDZ, podmiotowych środków dowodowych oraz pozostałych wymaganych dokumentów/oświadczeń znajdują się w SWZ (w szczególności w Rozdziale VI. SWZ). Sposób komunikacji oraz wymagania sprzętowo - aplikacyjne zostały określone w Rozdziale VII. SWZ. Szczegółowe informacje dotyczące kryteriów oceny ofert i sposobu ich oceny znajdują się w Rozdziale XIII. SWZ.

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Asiaankuuluvat koulutus- ja ammatilliset pätevyydet

Valintaperusteen kuvaus: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące zdolności technicznej lub zawodowej.

Warunek ten zostanie spełniony, jeżeli wykonawca wykaże, że skieruje do realizacji zamówienia publicznego osoby zdolne wykonać zamówienie, posiadające wykształcenie, uprawnienia, doświadczenie i kwalifikacje zawodowe niezbędne do wykonania zamówienia publicznego, zgodnie z poniższym zestawieniem: (1) Inżynier Rezydent (Kierownik Zespołu):

Wykształcenie: wyższe techniczne; Doświadczenie: minimum 3 lata doświadczenia na stanowiskach kierowniczych związanych z zarządzaniem projektami (zadaniami)

inwestycyjnymi, w tym inwestycjami z zakresu gospodarki wodno-ściekowej realizowanymi w oparciu o warunki kontraktowe FIDIC lub inne standardowe warunki kontraktowe, przy czym wartość wykonanych robót wynosiła co najmniej 5 000 000,00 PLN (netto) w ramach jednego projektu (zadania), na stanowisku Inżyniera Projektu, Inżyniera Rezydenta, Przedstawiciela Wykonawcy lub równoważnym. (2) Inspektor nadzoru w specjalności sanitarnej:

Wykształcenie: wyższe techniczne; Uprawnienia: uprawnienia budowlane w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych,

gazowych, wentylacyjnych i ciepłych bez ograniczeń do kierowania robotami budowlanymi;

Doświadczenie: minimum 2 lata doświadczenia na stanowisku Inspektora Nadzoru

Inwestorskiego lub Kierownika Budowy przy budowie, przebudowie lub modernizacji inwestycji

z zakresu gospodarki wodno-ściekowej. (3) Technolog ds. uzdatniania wody: Wykształcenie: wyższe techniczne; Doświadczenie: minimum 3 lata doświadczenia w pracy na stanowisku związanym z projektowaniem, realizacją lub eksploatacją stacji uzdatniania wody w zakresie procesów uzdatniania wody, w tym doświadczenie w zakresie budowy, przebudowy lub modernizacji minimum jednej stacji uzdatniania wody o minimalnej zdolności produkcyjnej stacji 15 000 m³/d. (4) Inspektor nadzoru w specjalności konstrukcyjno - budowlanej: Wykształcenie: wyższe techniczne; Uprawnienia: uprawnienia budowlane w specjalności konstrukcyjno-budowlanej bez ograniczeń do kierowania robotami budowlanymi; Doświadczenie: minimum 3 lata doświadczenia na stanowisku Inspektora Nadzoru Inwestorskiego lub Kierownika Budowy przy budowie, przebudowie lub modernizacji obiektów budowlanych w obszarze budownictwa przemysłowego o porównywalnym charakterze. (5) Inspektor nadzoru ds. elektrycznych i automatyki kontrolno-pomiarowej: Wykształcenie: wyższe techniczne; Uprawnienia: uprawnienia budowlane w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych bez ograniczeń do kierowania robotami budowlanymi; Doświadczenie: minimum 3 lata doświadczenia w pracy na stanowisku związanym z realizacją/nadzorowaniem robót elektrycznych i AKPiA, przy robotach budowlanych - montażowych w zakresie budowy, przebudowy lub modernizacji obiektów budowlanych w obszarze budownictwa przemysłowego o porównywalnym charakterze. (6) Specjalista ds. obmiarów i rozliczeń: Wykształcenie: co najmniej średnie; Doświadczenie: minimum 3 lata doświadczenia w pracy na stanowisku związanym z przeprowadzaniem obmiarów robót na placu budowy wraz z ich rozliczaniem lub sporządzaniem przedmiarów robót, kosztorysów inwestorskich na podstawie projektów budowlanych. Szczegółowe informacje znajdują się w SWZ.

Kriteeri: Viitteet määriteltäihin palveluihin

Valintaperusteen kuvaus: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące zdolności technicznej lub zawodowej. Warunek ten zostanie spełniony, jeżeli wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich pięciu (5) lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy, w tym okresie, wykonał należycie: i) co najmniej jedną usługę polegającą na pełnieniu wielobranżowego nadzoru inwestorskiego (w tym na nadzorze, administrowaniu i koordynacji realizacji inwestycji) nad robotami budowlanymi obejmującymi budowę, przebudowę lub modernizację stacji uzdatniania wody o minimalnej zdolności produkcyjnej stacji 30 000 m³/d, przy czym wartość wykonanych robót wynosiła co najmniej 5 000 000,00 PLN (netto) w ramach jednego zadania; oraz ii) co najmniej jedną usługę polegającą na pełnieniu wielobranżowego nadzoru inwestorskiego (w tym na nadzorze, administrowaniu i koordynacji realizacji inwestycji) nad robotami budowlanymi obejmującymi budowę, przebudowę lub modernizację instalacji fotowoltaicznej, przy czym wartość wykonanych robót wynosiła co najmniej 2 500 000,00 PLN (netto) w ramach jednego zadania. Szczegółowe informacje znajdują się w SWZ.

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące sytuacji ekonomicznej lub finansowej. Zamawiający uzna, że wykonawca znajduje się w sytuacji ekonomicznej lub finansowej zapewniającej należyte wykonanie zamówienia, jeżeli wykonawca wykaże, że posiada środki finansowe lub zdolność kredytową w wysokości nie niższej niż 400 000,00 PLN (słownie: czterysta tysięcy złotych, 00/100). Szczegółowe informacje znajdują się w SWZ.

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Hinta

Nimi: Cena ofertowa brutto (C)

Kuvas: Waga (kryterium): 80 %. Kryterium ceny ofertowej brutto (C) będzie rozpatrywane na podstawie ceny ofertowej brutto wskazanej przez wykonawcę w Formularzu Oferty, według następującego wzoru: $C = (C_{\min} / C_{\text{bad}}) \times 80$, gdzie: C – liczba punktów w kryterium C; C_{min} – najniższa cena spośród badanych ofert (cena oferty brutto za wykonanie całości zamówienia); C_{bad} – cena badanej oferty (cena oferty brutto za wykonanie całości zamówienia).

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 80

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Nimi: Dodatkowe doświadczenie Inżyniera Rezydenta (IR)

Kuvas: Kryterium dodatkowego doświadczenia Inżyniera Rezydenta (IR) – Zamawiający przyzna ofercie punkty w ramach niniejszego kryterium, gdy wykonawca wykaże, że skieruje do realizacji zamówienia na ww. stanowisko osobę, która posiada minimum 3 lata doświadczenia na stanowiskach kierowniczych związanych z zarządzaniem projektami (zadaniami) inwestycyjnymi, w tym inwestycjami z zakresu gospodarki wodno-ściekowej realizowanymi w oparciu o warunki kontraktowe FIDIC lub inne standardowe warunki kontraktowe, przy czym wartość wykonanych robót wynosiła co najmniej 5 000 000,00 PLN (netto) w ramach jednego projektu (zadania), na stanowisku Inżyniera Projektu, Inżyniera Rezydenta, Przedstawiciela Wykonawcy lub równoważnym. W przypadku wykazania przez wykonawcę, że skieruje do realizacji zamówienia na stanowisko Inżyniera Rezydenta osobę, która posiada doświadczenie w ww. zakresie w ramach: - jednego (1) projektu (zadania) – oferta wykonawcy w zakresie niniejszego kryterium otrzyma 0 punktów; - dwóch (2) projektów (zadań) – oferta wykonawcy w zakresie niniejszego kryterium otrzyma 3 punkty; - trzech (3) projektów (zadań) – oferta wykonawcy w zakresie niniejszego kryterium otrzyma 5 punktów; - czterech (4) lub więcej projektów (zadań) – oferta wykonawcy w zakresie niniejszego kryterium otrzyma 7 punktów.

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 7

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Nimi: Dodatkowe doświadczenie Inspektora nadzoru w specjalności sanitarnej (IS)

Kuvas: Kryterium dodatkowego doświadczenia Inspektora nadzoru w specjalności sanitarnej (IS) – Zamawiający przyzna ofercie punkty w ramach niniejszego kryterium, gdy wykonawca wykaże, że skieruje do realizacji zamówienia na ww. stanowisko osobę, która posiada co najmniej 2 lata doświadczenia na stanowisku Inspektora Nadzoru Inwestorskiego lub Kierownika Budowy przy budowie, przebudowie lub modernizacji inwestycji z zakresu gospodarki wodno-ściekowej. W przypadku wykazania przez wykonawcę, że skieruje do realizacji zamówienia na stanowisko Inspektora nadzoru w specjalności sanitarnej osobę, która posiada doświadczenie w ww. zakresie w wymiarze: - co najmniej dwóch (2) lat, jednak mniej niż trzy (3) lata – oferta wykonawcy w zakresie niniejszego kryterium otrzyma 0 punktów; - co najmniej trzech (3) lat, jednak mniej niż cztery (4) lata – oferta wykonawcy w zakresie niniejszego kryterium otrzyma 3 punkty; - co najmniej czterech (4) lat – oferta wykonawcy w zakresie niniejszego kryterium otrzyma 5 punktów.

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 5

Kriteeri:

Vaaditaan kehittynyt tai hyväksytty sähköinen allekirjoitus tai leima (sellaisena kuin se on määritelty asetuksessa (EU) N:o 910/2014)

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Vakuuden kuvaus: 1. Wykonawca przystępujący do postępowania zobowiązany jest do wniesienia wadium w wysokości 50 000,00 PLN (słownie: pięćdziesiąt tysięcy złotych). 2. Wadium musi być wniesione przed upływem terminu składania ofert oraz musi być utrzymane nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą, z wyjątkiem przypadków, o których mowa w art. 98 ust. 1 pkt 2) i 3) oraz ust. 2 ustawy Pzp. 3. Wadium może być wniesione w jednej lub kilku następujących formach: 1) pieniądzu, 2) gwarancjach bankowych, 3) gwarancjach ubezpieczeniowych, 4) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. z 2025 r. poz. 98). 4. W przypadku wnoszenia wadium w pieniądzu, ustaloną kwotę należy wpłacić przelewem na rachunek bankowy Zamawiającego: Nr rachunku: 78 1160 2202 0000 0000 7125 0750, Bank Millennium S.A. O/Toruń. 5. Wadium wnoszone w pieniądzu uważa się za wniesione skutecznie z chwilą uznania rachunku bankowego Zamawiającego, o którym mowa w ust. 4, przed upływem terminu składania ofert (tj. przed upływem dnia i godziny wyznaczonej jako ostateczny termin składania ofert). Wskazane jest wpisanie w tytule przelewu: „Wadium przetargowe dot. zadania TFS.38.FENX. W-6/U.2026”. Zamawiający zaleca, aby wykonawca dołączył do oferty dokument potwierdzający dokonanie przelewu wadium. 6. W przypadku wniesienia wadium w formie gwarancji lub poręczenia dokument powinien być sporządzony w postaci elektronicznej oraz podpisany kwalifikowanym podpisem elektronicznym przez wystawcę gwarancji lub poręczenia. 7. Treść gwarancji lub poręczenia powinna przewidywać nieodwołalne i bezwarunkowe zobowiązanie gwaranta do zapłaty kwoty wadium na pierwsze pisemne żądanie Zamawiającego w przypadkach określonych w art. 98 ust. 6 ustawy Pzp. Wadium musi obejmować cały okres związania ofertą. Jako Beneficjenta wadium należy wskazać Zamawiającego. 8. Oferta wykonawcy, który nie wniósł wadium, lub wniósł w sposób nieprawidłowy lub nie utrzymywał wadium nieprzerwanie do upływu terminu związania ofertą lub złożył wniosek o zwrot wadium w przypadku, o którym mowa w art. 98 ust. 2 pkt 3 ustawy Pzp, zostanie odrzucona. 9. Zasady zwrotu oraz zatrzymania wadium reguluje ustawa Pzp. 10. Numer rachunku bankowego, na który Zamawiający zwróci wadium wniesione w pieniądzu, wykonawca wskazuje w Formularzu Oferty, którego wzór stanowi Załącznik nr 3 do SWZ.

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 11/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 90 Päivät

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 11/09/2026 12:15:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Paikka: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1338807>

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei
Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: Zamawiający przewidział przesłanki zmiany umowy. Szczegółowe informacje znajdują się w Załączniku nr 2 do SWZ (wzorzec umowy), w szczególności powyższe dotyczy § 23 wzoru umowy.

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

Rahoitusjärjestelyn kuvaus: Sposób dokonywania rozliczeń został określony w Załączniku nr 2 do SWZ (w szczególności chodzi o § 6, 7 oraz 9 Wzoru Umowy, stanowiącego w/w Załącznik nr 2 do SWZ). Główne informacje dot. w/w kwestii: (1) rozliczenia między Wykonawcą, a Zamawiającym prowadzone będą w polskich złotych (PLN), (2) Zamawiający przewiduje 30-dniowy termin płatności (częściowych).

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Krajowa Izba Odwoławcza

Tietoa muutoksenhaun määräaajoista: Wykonawcy oraz innemu podmiotowi przysługują środki ochrony prawnej określone w Dziale IX ustawy Pzp (art. 505–590), jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w terminach określonych w ustawie Pzp dla zamówień o wartości równej lub przekraczającej progi unijne. (Dla zamówień o wartości równej lub przekraczającej progi unijne głównym terminem na wniesienie odwołania jest termin 10-dniowy).

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Toruńskie Wodociągi Sp. z o.o.

Hankinta-asiakirjoja offline-tilassa tarjoava organisaatio: Toruńskie Wodociągi Sp. z o.o.

Muutoksenhakumenettelyjen määräaajoista lisätietoja tarjoava organisaatio: Krajowa Izba Odwoławcza

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Toruńskie Wodociągi Sp. z o.o.

Tarjouksia käsittelevä organisaatio: Toruńskie Wodociągi Sp. z o.o.

8. Organisaatiot

8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Toruńskie Wodociągi Sp. z o.o.

Rekisterinumero: NIP 9562018145, REGON 871243538

Postiosoite: ul. Rybaki 31/35

Postitoimipaikka: Toruń

Postinumero: 87-100

Maaryhmittely (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Maa: Puola

Sähköposti: sekretariat@wodociagi.torun.com.pl

Puhelin: +48 56 65 86 500

Internetosoite: <https://www.wodociagi.torun.com.pl>

Hankkijaprofiili: https://platformazakupowa.pl/pn/torunskie_wodociagi/proceedings

Tämän organisaation roolit:

Ostaja

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio

Hankinta-asiakirjoja offline-tilassa tarjoava organisaatio

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio

Tarjouksia käsittelevä organisaatio

8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Krajowa Izba Odwoławcza

Rekisterinumero: NIP 5262239325
Postiosoite: ul. Postępu 17a
Postitoimipaikka: Warszawa
Postinumero: 02-676
Maaryhmittely (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Maa: Puola
Sähköposti: odwolania@uzp.gov.pl
Puhelin: +48 22 458 78 01
Faksi: +48 22 458 78 01
Internetosoite: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>
Tietojenvaihdon päätepiste (URL): <https://edoreczenia.gov.pl/>
Tämän organisaation roolit:
Muutoksenhakuelin
Muutoksenhakumenettelyjen määrääjoista lisätietoja tarjoava organisaatio

8.1. ORG-0000

Virallinen nimi: Publications Office of the European Union
Rekisterinumero: PUBL
Postitoimipaikka: Luxembourg
Postinumero: 2417
Maaryhmittely (NUTS): Luxembourg (LU000)
Maa: Luxemburg
Sähköposti: ted@publications.europa.eu
Puhelin: +352 29291
Internetosoite: <https://op.europa.eu>
Tämän organisaation roolit:
TED eSender

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunniste/versio: 74608f4f-5b9f-4e6a-9202-4dfb679b5444 - 01
Lomakkeen tyyppi: Kilpailu
Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Ilmoituksen alatyyppe: 17
Ilmoituksen lähetyspäivä: 06/08/2026 05:19:54 (UTC+00:00) Länsi-Euroopan aika, GMT
Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: puola
Ilmoituksen julkaisunumero: 549983-2026
EUVL S -lehden numero: 151/2026
Julkaisupäivä: 07/08/2026